

بسم الله الرحمن الرحيم

همگام با حدیث شریف

تداوم ارتباط با الله سبحانه و تعالی

(ترجمه)

در هر کجایی که هستید، به همه شما عزیزان سلام و درود می‌فرستیم و در قسمت تازه‌ای از برنامه «همگام با حدیث شریف» به شما خوشامد می‌گوییم. سخن خود را با بهترین تحیت آغاز می‌کنیم:

السلام علیکم و رحمة الله و برکاته!

در کتاب فتح الباری شرح صحیح البخاری اثر ابن حجر عسقلانی، در باب «کسی که از گرفتارشدن به بدبختی و سرنوشت ناگوار به الله سبحانه و تعالی پناه می‌برد»، با اندکی تصرف چنین آمده است: مسدد برای ما روایت کرد و گفت: سفیان از سُعی، او از ابوصالح و او از ابوهریره رضی الله عنه روایت کرده که رسول الله صلی الله علیه و سلم فرمودند:

«تَعَوَّدُوا بِاللَّهِ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ وَذَرْكَ الشَّقَاءِ، وَسُوءِ الْقَضَاءِ وَشَمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ»

ترجمه: از سختی و مشقت طاقت‌فرسای بلا، گرفتارشدن به بدبختی، تقدیر ناگوار و شادمانی دشمنان از مصیبت و گرفتاری‌تان، به الله (سبحانه و تعالی) پناه ببرید.

دوستان گرامی! جهد البلاء (سختی و مشقت طاقت‌فرسای بلا): به هرگونه سختی و مشقتی گفته می‌شود که انسان به آن گرفتار شود و تحمل آن از توانش بیرون باشد. این اصطلاح شامل بلاها و مصیبت‌هایی است که بر انسان فرود می‌آیند و او را رنج می‌دهند. پس هر سختی و مشقت طاقت‌فرسایی که انسان توان تحمل آن را نداشته باشد و نتواند آن را از خود دفع کند، از مصادیق «جهد البلاء» به شمار می‌رود.

درك الشقاء (گرفتارشدن به بدبختی): منظور این است که انسان به الله سبحانه و تعالی پناه برد تا بدبختی دامنگیرش نشود و به آن گرفتار نگردد.

سوء القضاء (تقدیر ناگوار): به این معناست که بنده از تقدیری که موجب رنج و اندوهش می‌شود، به الله سبحانه و تعالی پناه برد تا به حالتی گرفتار نشود که او را به گناه و کارهای ناروا بکشاند.

پناه‌بردن به الله سبحانه و تعالی از شماتت دشمنان: به این معناست که انسان از شادمانی دشمنان بر مصیبت و گرفتاری‌اش به الله سبحانه و تعالی پناه برد؛ زیرا دشمنان از بلاها، ناگواری‌ها و مصیبت‌هایی که بر انسان وارد می‌شود، خوشحال می‌شوند.

ای مسلمانان! پیامبر ما صلی الله علیه و سلم این‌گونه به ما آموخته‌اند که چه بگوییم و چگونه به الله سبحانه و تعالی پناه ببریم. مسلمان برای رهایی از غم و اندوه یا دفع دشمنان، تنها بر خود تکیه نمی‌کند؛ بلکه تمام امور را به الله سبحانه و تعالی، آفریدگار خویش، می‌سپارد. او نمی‌تواند بدون ارتباط با الله سبحانه و تعالی زندگی کند، بدون کسب رضایت او طعم حقیقی زندگی را بچشد و بدون روی آوردن به درگاهش و دعا کردن، پیروزی را تصور کند. از این‌رو، کسی که ادعا می‌کند خواهان تغییر وضعیت کنونی امت است، نمی‌تواند تنها با تکیه بر توان جسی یا فکری خود به پیروزی دست یابد؛ بلکه باید این تغییر را با الله سبحانه و تعالی، آفریدگار و تدبیرکننده تمام امور، پیوند دهد.

پس ای رهبران احزاب و گروه‌ها! کجا هستید؟ چرا از احکام شرعی سرپیچی می‌کنید؟ چرا قرآن را کنار گذاشته‌اید؟ آیا به جای خلیفه، به حاکمان فرومایه رضایت داده‌اید؟ آیا به جای قرآن، به قوانین اساسی کفر رضایت داده‌اید؟ در حالی که بهره‌مندی حاکمان در آخرت چیزی جز زوال و نابودی نخواهد بود.

بارالها! هرچه زودتر خلافت راشده‌ای بر منهج نبوت نصیب ما بگردان؛ خلافتی که پراکندگی مسلمانان را برطرف سازد و آنان را از بلاها و مصیبت‌هایی که گرفتار آن‌اند، رهایی بخشد! بارالها، زمین را به نور چهره کریمت روشن گردان! اللهم آمین، آمین!

دوستان گرامی! تا دیدار دوباره با حدیثی دیگر از احادیث رسول الله صلی الله علیه و سلم، شما را به پناه و حفاظت الله سبحانه و تعالی می‌سپاریم.

والسلام علیکم و رحمة الله و برکاته.

تهیه کننده: ابومریم

مترجم: احمد صادق امین